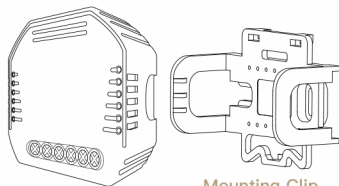


Instruction Manual Smart Dimmer Module

MMC1181



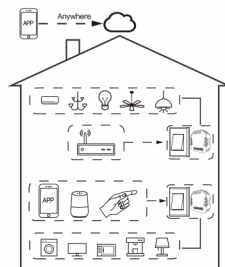
Mounting Clip

English

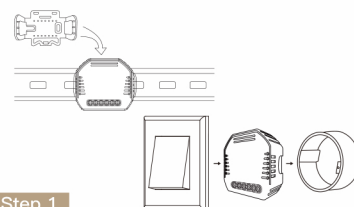


- Bitte scannen Sie den QR-Code, um das deutsche Handbuch, das Installationsvideo und die Funktionseinführung zu erhalten
- Escanee el código QR para obtener el manual en español, el video de instalación y la introducción de la función
- Veuillez scanner le code QR pour obtenir le manuel en français, la vidéo d'installation et l'introduction des fonctions
- Отсканируйте QR-код, чтобы получить руководство на русском языке, видео по установке и описание функций
- Leia o código QR para obter o manual em português, o video de instalação e a introdução das funções

Global International Operation Whenever & Wherever
You are, All-in-one Mobile App



Inhouse local operation



Step 1

- Turn off the circuit breaker and use the electrical tester to test the power.
- Ensure the circuit breaker is off before wiring.

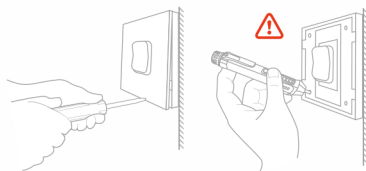


Attention:

Please disconnect the power supply before installing or removing the device for avoiding irreversible damage on the device from the electric current or some unpredictable problems such as lamp flashing.

Step 2

- Remove the old switch



Step 3

- Remove the switch and pull it away from the wall. Identify Line/Load Wire(Note:The color of your wire may be different from the color shown on the manual.)

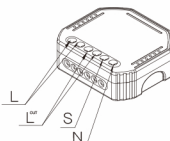
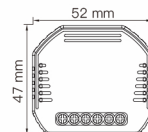
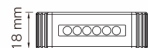
Verify power is off

- We recommend you remove the faceplate from the old switch and use an electrical tester to test all wires connected to the switch to ensure there is no voltage in the circuit.
- You may need to turn off more than one circuit breaker.

INSTALLATION

Warnings:

1. Installation must be carried out by a qualified electrician in accordance with local regulations.
2. Keep the device out of the reach of children.
3. Keep the device away from water, damp or hot environment.
4. Install the device away from strong signal sources such as microwave oven that may cause signal interruption resulted in abnormal operation of the device.
5. Obstruction by concrete wall or metallic materials may reduce the effective operation range of the device and should be avoided.
6. Do NOT attempt to disassemble, repair or modify the device.

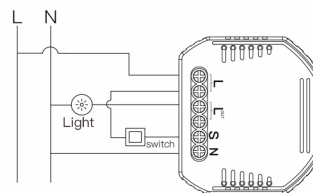


TECHNICAL SPECIFICATIONS

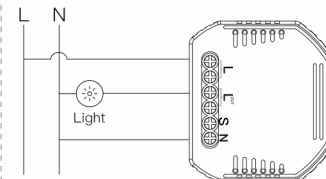
Product Type	Smart Dimmer Module
Voltage	90~250V AC 50/60Hz
Max Power	75W 110V / 150W 220V
WiFi Frequency	Wi-Fi 2.4GHz IEEE 802.11 b/g/n
Operation Temp.	-10°C ~ +40°C
Case Temp.	Tc: +80°C (Max.)
Operation Range	≤200 m
Dims (WxDxH)	52x47x18 mm
IP Rating	IP20

WIRING DIAGRAM

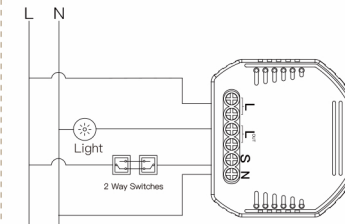
1. With one switch



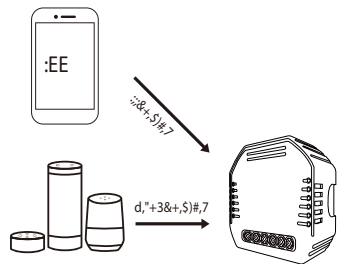
2. Without switch



3. With 2 Way switches



5:



6

G\$R,=&=,*#&(0-#)&7*93&,9&2,03&-*)0-),*\$&9,##
7*%2)*\$%&+,S)#,7&S=&*(("\$%&,*#&77L*\$L,\$3&0,S*73&
::;&623#3K3#&=,*&-#3&*\$&)23&6,#7.&,&#&("0;7=&S=&
K,#+3&+,S)#,7&623&S&=,*&-#3&(")\$%&-&)2,03&
+,09,#)-S7=&B&&&

N+,*-O+

!"#\$%&'()*+,-./:;<=>?@A[B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z [\] ^ _ ` a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z { | } ~ ¡ ¢ £ ¤ ¥ ¦ § ¨ © ª « ¬ ® ¯ ° ± ² ³ ´ µ ¶ · ¸ ¹ º » ¼ ½ ¾ ¿ À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö × Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ð ñ ò ó ô õ ö ÷ ø ù ú û ü ý þ ÿ

,+OPO'-%Q(-%!),\$",-)%

@99)1%23\$5*);6/%G,3.&*+)*+);06>29)-2%);1/%(*,
5299,5*%&2)2-);*+);9,5*%&5/9)/3);9,5*%2*&5)
=,\$&16,*+)AJKKK)#%&5*%&C,;7L17;M);KNB)6\$;*+)
>);3&12;);3)2-);1/%(*,90)-%26)\$*%2*3)
6\$&5&1/9)/3);*+);O2)1%2*,5*%02\$%)&+);9*+);/3)*+);
,C&%2'6,*4)*+)&+);=\$&16,*6\$)*+);>);3&12;);3)2-
/*)3,;&(/*,3)5299,5*%&2)12&*+)-2%)
,9,5*%&5/9)/3);9,5*%2*&5);=\$&16,*+)
3,;&(/*,3)>0)*+);(2C,%'6,*2%)
925/9)/\$*+2%&*%+);
P2%*,5*)3&12;9)/3);%5059&();&99)
+91)1%*,C,*12*%&9)/,/*&C,)
52*+);=\$&5,;-2%)*+);,C&%2'6,*+)
and human health. To find out where
+);5299,5%&2)12&*+);/3);+2)*+);0,2%G4)
52*%5)*+);&+);/99,%2%02\$%)925/9)/\$*+2%&*%0"



T",,"%;P(O",.

R@/CDB0(-FS/@>70=/F

E#,*+)&l-03eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee
E#,*+)&J=;3eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee
E*#+2-(3&-)3eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee
!-##-\$)=&E3#",eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee
/3-73#&'\$9,#0-)",Seeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee
V*(),03#f&l-03eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee
V*(),03#&E2,\$3eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee
V*(),03#&...#3(l(eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee
ee

\$?=F01F7FB1(1B/@C2

J-7*#3&-)3	V-*(3&C9&'(/&3	J-7)*V,\$)3\$)	E#*\$*+;-7

SL

+F1E1-2<

+F1E1-2<

SM

54

+F1E1-2<

+F1E1-2<

K6

M

$+2W^2X/$

N+,*-O-)

OB/*#-\$)3&37&3#g,,&3&%#-\$)g-&%#-*)",<&("37&
#,*+),&(3&3(+,0;3&3#-\$)3&37&*(&\$,\$#0-7<&
,9#3+3#30,(&*\$0-\$)3\$0"3\$),&%#-*)",&#-#&37&
#,*+),B
TB/3/(-#3(&\$-)*#-73(&D&9-77-((&3&3i"";(&
#;K,+-(,(&#&37&2,05#3<3(0,\$)-R3&=&
#3;#-+h\$&("5&37&3#0'(&3&5\$3()#&30;#3(-<(&("\$&
)-#R3)-&3&%#-\$)g-<&#,*+),(&0k(&-77k&37&3#g,,&
&3&%#-\$)g-&%#-*)",<&3)+B<&\$,&3(0k\$&3\$)#,&37&
-7+-\$+3&3&7&-&%#-\$)g-&%#-*)",
WBV*-7i""3#&+,0#0'(&b,#-7&,&3(+*"),P&23+2,&#&#&
\$&)3#+3#&b\$+7","&37&."()#"S"";#&D&#;K33,##&3&
(3#K*+),(P&+,\$&37&*(""-#,&0k(&-77k&37&-7+-\$+3&3&7&-&
%#-\$)g-&(3#k&3R3+*)"-&#,&#&37&)3#+3#;B
YBA*#&3&3()&-)#R3)-&3&%#-\$)g-&#-&%#-\$)"U-#&
("(&3#3+2,(B
ZB&!*3()#&30;3(-&3.3&3+)*-7"U-#&,+0S"-#&7,(&
#,*+),(&("\$&3#K'-&K'(&B
Consulte el sitio web oficial para conocer las
-+)*-7"U-+*\$3(B

SL

+2W7X/E

+2W7X/E

SM

-%!),)\$"O-Z%(.+,(+O-O""\+

J,,(&7,(&#,*+),(&0#-+-(,(&+,\$&37&(g0S,7,&
;-#&-7&-#3+,%"-&(373+)"K-&3&3("*,(&3&
;-#-),(&37)+#"",(&=&373+)"h\$"+,(&b/"#3+)"K-&
!GGG&T[OTDO&D&FGP&3S3&37"0"S-#(3&#&#&
(3;-#-,&3&7,(("*,(&0*\$"+-;73(&("\$&
clasificar. Para proteger su salud y el medio
-0S"3\$)3<&3(03&3i"";,&3S3&
.3(3+2-#(3&3\$&7,(&*\$),(&3&
#3+73++"h\$&3(""%\$-,(;&#-&3i"";(&
37)+#"",(&=&373+)"h\$"+,(&3(""%\$-,(;&
;#&37&%\$3#3\$,&7-(&*),#".3(&
7,+73(B&8-&37"0"\$++"h\$&=&37&3#+7-R3&
+,#3+),(&=",-#k\$&-K3\$"#&
;("573(&+,\$(3+*3\$+-((&53%-)"K-(&#-&37&03,"&
-0S"3\$)3&=&7&-(&-7*,&2"0-\$-B&E-#(-53&.&h\$3&
3(0k\$&3(),(;&*\$),(&3+,%"-&=&+h0,&
9*\$+",\$-\$<&h5%-(3&3\$&+,\$)-+),&+,\$&37&
"\$()7-,&#&,&+,\$&7&-&*),#".-&7,+7B



;,"\\+;"(+(Q","%;]"

-FS/@>?B=YF(C1E[R@/CDB0/
I,05#3&37&#,*+),,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
J";&3&#,*+),,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
]3+2-&3&+,0;#,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
E3#g,,&3&%#-\$)g-,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
'\$9,#0-+"h\$&37&."()#"S"";#,,,,,,,,,,,,,
,,,
I,05#3&37&+7"3\$)3,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
J37]9,\$&37&+7"3\$)3,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
/"#3++"h\$&37&+7"3\$)3,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
,,,

,1J=20@/(2(C1(>?F01F=>=1F0/

]3+2-&3 9-77-	V-*(-&37 ;#;5730-	V,\$)3\$",-&3 7-89-77-	E#"\$"+;-7

@077

54

+2W7X/E

+2W7X/E

K6

F3: Was passiert, wenn das WLAN ausfällt?

1"38>w5\$35&-(80")&30&16")+2LH,*7&K3#5\$-35&A3#v)&63")3#2"\$5&0")&2#30&23#>+235&16")+2&(0)3#5&5&*(S-7&81&6"3.3&8->)"K&")0<8K3#5\$3)&("+2&-(80")&30&H,*7&K3#5\$35&A3#v)&(-)0-")+(2&0")&2#30&81L)3)U63#>B

JYN&1&(L77&"+2&)"\$<&6355&"+2&-(8&L)3)U63#>8,3&,-(& Passwort ändere?

1"380H(35&5\$3#&1")L16")+2LH,*7&830vu&LQ3\$U3#2-5.5+2&353#)"&0")&30&53*35&L")3)U63#>8&K35\$35B

F6: Wie setze ich das Gerät zurück?

1+2-7)35&1"3&-(8A3#v)&0&H-7&3"SD-)*(<8&")&3&8E3")3#&8-0&H,*7&8>5)"\$3#7+2&3&)"w\$)B

— "%V+;,+V

Das Terminal des Schaltmoduls reserviert den Zugriff

9&,"3&0-)*3773&[53#5#+>)*\$9("S>"),&9&8t&35&G5.535\$*)U3#&U*0&G\$SL&)*\$&*(-(4-7)35B

M8&"SLD:*(4-7)35&9#&3#0-35\$3&G\$SLD:*(L)*\$S>"),5B:03#>)*\$53\$N

OP&6,27&,"3&G\$()3777\$5&-%&7&(-)*+2&1+2-7)3#&>w5\$35&U*#+>+&3(3)U)863#35<&,"3&7)3)U3&G\$()3777\$5&573\$5&3(3"+23#)B

TP /3&L1)3"3#*\$%&()0&)"&30&A-5&-(4-7)3#&(&=+2#,"\$)("3#)B

:EELQGIFJ(G5^:/)QV^A



"C1::;&D&S:;#,"&::;&::

1

1+5\$35&1"3&3&845LV,3<&*0&,"3&10-#)&8"93&::;&23#5\$3)U*7-35<&,3#8(+"235&1"3&0&::;&1),#3&,3#&A,,%73;7=&5+2&30&1")+26,#&z10-#)&8"937<&*0&,"3&::;&23#5\$3)U*7-35B

2



4

1D028<

1D028<

56

WBlv2735&1"3&-(8A3#v)&)*(<8&(-&1"3&2\$U*9t%3\$5&0w+2)35<&5&*>7+>35&1"3&-9&zc?

58

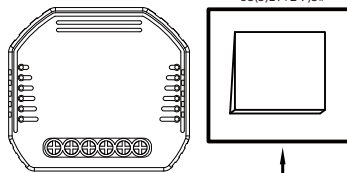
1D028<

1D028<

57

t%635&1"3&-(8A3#v)&3#9,7#3#+22\$U*B&1"3>w5\$35&3\$5&1-035&3(8A3#v)&(53-#53")35<&*0&,"3&A3#v)3(3")3&*9U*"*935<&,"30&1"3&-9&a)3#)"%&8>7+>35B

H37.35&1"3&("+2&5&,3#&83%")0#3#5&1"3&2#8x5&,)0")&2#3#&A-5&-)*003&8,3#&GLH-7L:~3(3B&A3535&1"3&35&Q3)U)"%\$%&(+,3&83<&3#&8-5&2#&H,5")7)3739&8,3#&2#3&H-75,X&8%3(35.3)&6*#3<&*&5&73%35&1"3&L-5\$&2#8&,%"\$LE-((6,#)&93)B&x7+>35&1"3&auf "Familie erstellen", um die App zu öffnen.



_=FA1=23(=1212N>?0bNA=0b<b/CDE(^?FFFD@(>=0,(1210bNB<7E01@d1@A1FC10(A@C1FI

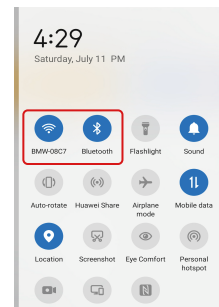
3

x,;375&*\$&7w+235&1"3&3&8181LV,3<&6v2#35&-(8&Q7*3),,2&3&(8J3739,5(33\$5%3(2-7)3)&)*\$&-(&181&"\$&3#&8f6"+235U3)&K3#5\$35&")B&813*&->)*-7")3#)P

55

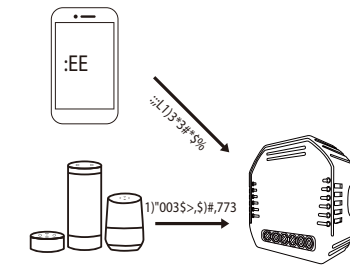
1D028<

OB1)37735&1"3&("+23<&-((2&J3739,5&0")&L")&K3#5\$35&")0&)*\$&Q7*3),,2&3\$5%3(2-7)3)&)0B



2.Öffnen Sie die Smart Life/Tuya App und klicken Sie auf "+", dann wird die Eingabeaufforderungsseite "-"0-")+(2&-9&30&Q7(4-2#0&-%\$3U3\$%)B&x7+>35&1"3&-9&a323&U*0&A-)*U*9t%357B

5K



6

A35"3u35&1"3&2#&(0-#)3(8&3535&3#&A-)*(-)0-"),5&9&t&8,"3&88+2(0)33\$5%&8&,"\$30&1"3&*&5(3#3&77L)"SLC33LH,5"73L::;&t53#-77&8-9&3#&8137)&K3#635.35&,3#&3\$59+2&23#&1#&+2(0)33\$5%&8&635&1"3&3&53130&U*^&-3&(")U35B

59

1D028<

1D028<

5:

N+ *-O+

OB\2#3\$.&3#>.(j3\$7,(3\$&A-#-\$)"3U3")&S"3)3\$&6"#<&63\$S&-(&E#,*>)j&6v2#3\$.&3(&S,0#0-73\$&A3\$#-*+2(&*(9v777)<&3"3\$>.(j3\$7,(3&l-#)"\$%&9t#&-(&E#,*>)l&-&B
TB&l-)"#>-(j#.,23\$&D&K,0&H3\$(&+23\$&K3#*#(-+2)3&A3#v)3-*9v773<&(30,\$)-%3&*\$.&53;#-)"#&,2\$3&A3\$320"%\$%&\$(3#3(&f\$)3\$3203\$(<&>3"3\$&A-#-\$)3>#)3<&E#,*>)3&-*u3#2-75&3#&>.(j3\$7,(3\$&A-#-\$)"3U3")&*(6B&9-773\$&\$"+2)&*\$)3#&,"3&>.(j3\$7,(3&A-#-\$)"3
3. Jede Verpflichtung (mündlich oder schriftlich) des (#/))3\$&b3"\$(&+27"3u7"+2&3(&^v\$73#(D/"3)j73"(j3#(P&%3%3\$5t53&30&Q3\$*)U3#&t53&3&3\$&A-#-\$)"3"09-\$%&2"\$-*(&6"#.&K,\$&30&(#/))3\$&-(%39t2#)
YBQ"))3&536-2#3\$&1"3&,"3(3&A-#-\$)"3>#)3&-*9<&#&0&'2#3&53+2)3\$U*%&36v2#73"(j3\$ZBF\$(3#&f\$)3\$3203\$&-&\$&,"3&E#,*>)3&2\$3&K,#23#"3&3\$&5>+\$.%\$%&#&->)"-7"(3"3\$&3#&v\$3#3\$B
Die Aktualisierungen finden Sie auf der offiziellen l35("3B

,+OPO'-%Qb-%(j),,\$"-)%)%+&
:773&E#,*>)3<&,"3&0"&30&1=05,7&9t#&,"3&%3)3#3\$)3&1-007"\$%&K,\$&G73>)#,L&*\$&G73>)#,\$">-7)%3#v)3\$&b!GGGL5"+2)7"\$3&T(OTDOs&D&GFP&9%3>3\$U3"+2\$3)&("\$<&0t((3\$&%3)#3\$5)&K,0&*\$(\$,)#3#)3\$&1"3.7"\$%(-S9-77&3\$)(#%)&63#3.\$3B&F0&'2#3&A3("\$23")&*\$&,"3&F0637)&U*#&(+2t)U3\$<&0t((3\$&,"3(3&A3#v)3&-&\$&-*(%36"3(3\$3\$&1-0037(j3773\$&9t#&G73>)#,L&*\$&G73>)#,\$">%3#v)3&3\$)(#%)&63#3.\$<&,"3&K,\$&3#&53%"3#"3%&,3#&3\$&w#)7"+23\$&Q32w#3\$&K,#%3(323\$&("3.B&G"3\$&,\$3\$%\$%30vu3&G\$)(#%"3%&*\$&.&l"3.3#K3#63#)"3%&)(#v%)&-U*#53"<&.;)3\$U"3773&3\$%)3"K3&),7%3\$&9t#&,"3&F0637)&*\$&5.&"3&03\$(&+27"+23&A3("\$23")&U*#K3#03".3\$B&F0&herauszufinden, wo sich diese Sammelstellen befinden und wie sie funktionieren, wenden Sie ("+2&-&\$&3\$&(\$j-77)3"3#&,3#&2#3&7,>-73&Q32w#3B



Q", "%;-+a", ;+>

R@/CD^0=FS/@>70=/F
E#,*>)-03#####
E#,*>)-#)#####
x-*9-)"0#####
A-#-\$)"3U3")#####
^v\$.73#"3\$9,0-)",\$3\$#####
x*\$3\$-03#####
x*\$3\$)3739,\$#####
x*\$3\$-#3((3#####
#####

T7@0DFJ2?D\$1=B<FDFJ1F

:(9-77-)"0	F#(+23&3(E#,5730(	]3273#"52-7)	53>),#

@07

!"#\$%&



5

9

FF=2

Sg?Ff?2

M

N+,*-O+

!"F,3/*9/)1h%&23,)3,)/(/%/*&.)(%/*\$&*,4):&)9,)
1%23\$&*)*26>,.)1/",)92%&)3!\$,)5*%&8/&*%&2)
normale, nous offrirons une maintenance gratuite
12\$%)9,)1%23\$&*"
7")Q,;)5/*%21+.,)/%\$%,99,;3h-/&99/5,;)3
3ih=\$&1,6,*)5/\$.h,.)1%)9h+266,4)9,)3h62*/(,)
)9/)9h1/(%/&2)/:/)9i/\$*2%&/"&2)3,.)2*%&,)25&h*h4)
/\$5\$,)5/%*,)3,)/(/%/*&4,9,)1%23\$&*)/\$<3,9)3,9/)
1h%&23,)3,)/(/%/*&.)(%/*\$&*,4,)*5*4,):2**)1/;
52\$C,%*%)1/(%)9/)/(/%/*&.)(%/*\$&*,")
?)O2\$*),/(,6,*)A2%(9)2\$)h5%&*B)1%&()1/(%)9,)*%&,)A0)
5261%&C)9,)%C,3,\$%&1%,*/%/&%)3,);,%C&5,;B)
/C,%)9!\$*&9&/"*,5%)/\$<3,9)3,9/12%*h,3,9/)
/(%)/*&.),%/(,).Dh5\$*h)1/(%)9,)*%&,)E")
,\$&99,W)52':%C,%)5,**,5/%*,)3,)/(/%/*&.)12\$%)
/(%/*&*)C2,3)%2&*,
5.Notre société peut mettre à jour ou modifier les
1%23\$&*):/;)1%h/C&2"),\$&99,W)C2\$:)9%h-h%,%)/\$):&*,)
officiel pour les mises à jour.

-%!),\$";-)%N(,+(
,+OPO""Q+

O2\$;)9,;)1%23\$&*):6/%=\$h;)3\$):06>29,)3,)
5299,5*,):h1/(%h,3,;)3h5+,*;)3ih=\$&1,6,*")
h9,5*%&=\$,;),*)h9,5*%2'&=\$,;)A3&%,5*%C,)#KKK)
7L!7!M;)NKB)32&C,*)k*%),h9&6&'h:;h1/%h6,*")
3,;)3h5+,*-)6\$*&5&1/\$D)2")%&h:)"F2\$%)1%2*h(C,)%
C2*%),/""h,*)9i,C&%2",6,*4)5,*")h=\$&1,6,*")
32&*)k*%),6&:/)\$%>*)3/;)3,;)12&'*)3,;)5299,5*,)3h&:'h;)12\$%)9,;)
h=\$&1,6,*");h9,5*%&=\$,;),*)h9,5*%2'&=\$,;.)3h&:'h;)1/(%)9,)
(2\$C,%/6,*")2\$)9,;)/\$*2%&*h:)
925/9,;)"N,;)h9&6&'/*&2,*)\$*)
%,5059/(,).52%&%,5*):/&3,%2*)j)
1%hC,8%&)9,;)52'h=\$,;5,;)h/'&C,;)12*,*%&99,;)12\$%)9i,
C&%2',6,*"),9/)//*h+56&/'")F2\$%)
/C2&%)2l,;)"%25C,*)5,.)12&'*)3,;)5299,5*,*)
5266,*")&9,;-2'5*%2",*4)52"/5*,W)9i&:'99/*,\$%)
2\$)C2*%),/\$*29%&h)925/9,,"



O";+.(+(Q", "%;,-+

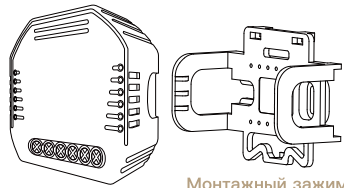
-FS/@>70=-/F(W@/CD=0
[,0&.*&#;,*")eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee
J=;3&.3&#,*")eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee
/-)3&.f+2-)eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee
Ej#",3&.3&#-%#\$)"3eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee
\$9,0-)",\$(("&#&73&+,\$+3(",\$\$-"#3eeeeeeeeeeeeeeee
ee
[,0&.*&+7"3\$)eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee
J7j2,33&.*&+7"3\$)eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee
:.#3(3&.*&+7"3\$)eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee
ee

/22=1@2(Cg1F0@10=1F

/-)3&.3& j9-77-\$+3	V-*(3&.*& problème	V,5)3\$*%&3& 7f3#3"3"#	E#"+";,-7

e07

Руководство пользователя Умный модуль диммера ! "# \$ % &



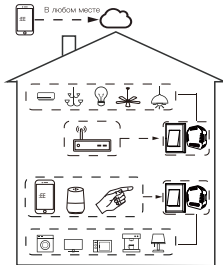
Монтажный зажим

русский



5

Глобальная международная деятельность в любом месте и в любом месте, универсальное мобильное приложение



Внутреннее локальное управление



русский

К

УСТАНОВКА

⚠ Предупреждения:

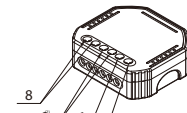
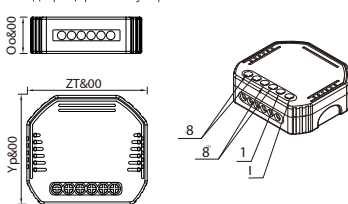
ОБстановка должна выполняться квалифицированным электриком в соответствии с местными нормативами.

ТВхраните устройство в недоступном для детей месте, которое могут вызвать повреждение устройства и привести к ненормальной работе устройства.

УВстановливайте устройство вдали от источников сильного сигнала, таких как микроволновая печь, которые могут вызвать прерывание сигнала и привести к ненормальной работе устройства.

ЗВрепатствие бетонной стеной или металлическими материалами может снизить эффективный рабочий диапазон устройства, и этого следует избегать.

qBЕ пытайтесь разбирать, ремонтировать или модифицировать устройство.



8 1

8 1

8 1

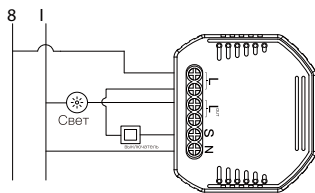
8 1

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип продукта	Умный модуль диммера
Напряжение	ML<7HL>@PHLaLVW
Максимальная мощность	HJ(!!)>JHJLJ77L
Беспроводной протокол	J8<7HL>7*EUWV)XKKXJYL7!)>L
Температура эксплуатации	<LZP><LZP>
Время отклика	OSJ)JLZPJAR/D*B
Рабочий диапазон	<7LJL6
Размеры (ШxГxВ)	H7DE_DIY66
Рейтинг IP	XF7L

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА

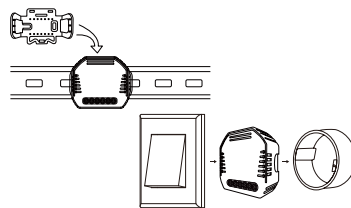
1. С одним переключателем



8 1

8 1

8 1



Шаг 1

- Выключите автоматический выключатель и с помощью электрического тестера проверьте питание.
- Перед подключением убедитесь, что автоматический выключатель выключен.



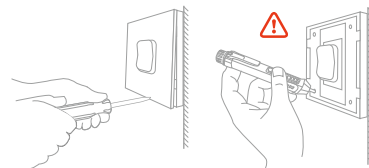
⚠ Внимание:

Пожалуйста, отключите источник питания перед установкой или снятием устройства, чтобы избежать необратимого повреждения устройства электрическим током или некоторых непредсказуемых проблем, таких как мигание лампы.

8

Шаг 2

- Снимаем старый выключатель



Шаг 3

- Снимите выключатель и снимите его со стены. Определите провод линии / нагрузки (Примечание: цвет вашего провода может отличаться от цвета, указанного в руководстве.)

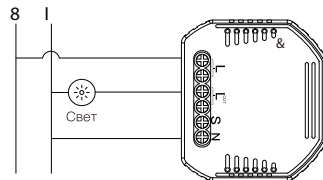
⚠ Убедитесь, что питание отключено

- Мы рекомендуем вам снять старую панель со старого переключателя и с помощью электрического тестера проверить все провода, подключенные к переключателю, чтобы убедиться в отсутствии напряжения в цепи.
- Возможно, вам потребуется отключить более одного автоматического выключателя.

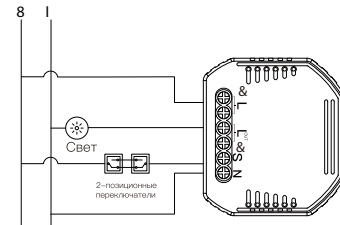
русский

7

2. Без переключателя



3. С 2-позиционными переключателями



8 1

8 1

8 1

Инструкции по подключению и схемы

ОБперед проведением любых электромонтажных работ отключите электропитание.

ТВподключите провода согласно схеме подключения.

ВВставьте модуль в распределительную коробку.

УВподключите источник питания и следуйте инструкциям по настройке модуля переключения.

Примечания: Во время настройки поднесите смартфон к модулю коммутатора и убедитесь, что у вас есть мин. 50% сигнал Wi-Fi.

1# B1: Что мне делать, если я не могу настроить модуль коммутатора?

-B Пожалуйста, проверьте, включено ли устройство.

SBубедитесь, что ваш мобильный телефон и модуль коммутатора находятся в одной сети Wi-Fi 2,4 ГГц.

+B хороших ли интернет-условиях.

.B убедитесь, что в приложении введен правильный пароль.

3Bубедитесь, что провода правильные.

Q2: какое устройство можно подключить к этому модулю переключателя WiFi?

Большинство ваших бытовых электроприборов могут быть такими, как лампы, стиральная машина, кофеварка и т. д.

русский

М

Q3: Что произойдет, если Wi-Fi отключится?

Вы по-прежнему можете управлять устройством, подключившим модуль коммутатора к традиционному коммутатору, и как только Wi-Fi снова станет активным, устройство, подключенное к модулю, автоматически подключится к вашей сети Wi-Fi.

Q4: Что мне делать, если я поменяю сеть Wi-Fi или пароль? Вам необходимо повторно подключить наш модуль переключателя Wi-Fi к новой сети Wi-Fi в соответствии с Руководством пользователя приложения.

B5: Как сбросить настройки устройства?

Включите / выключите устройство 10 раз, пока не раздастся звуковой сигнал на модуле.

РУЧНОЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЕ

Клемма модуля переключения резервирует доступ к функции ручного управления для конечного пользователя для включения / выключения.

МВключение / выключение для постоянной функции включения / выключения.

Примечания:

ОРКак настройки в приложении, так и переключатель можно сбросить, последняя настройка остается в памяти.

TP Управление приложением синхронизируется с ручным переключателем.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРИЛОЖЕНИЯ



"C1ɭ'"&

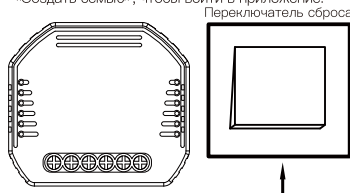
1

Отсканируйте QR-код, чтобы загрузить приложение Smart Life, или вы также можете выполнить поиск по ключевому слову «Smart Life» в App Store или Googleplay, чтобы загрузить приложение.



2

Войдите или зарегистрируйте свою учетную запись, указав свой номер мобильного телефона или адрес электронной почты. Введите проверочный код, отправленный на ваш мобильный или почтовый ящик, затем установите пароль для входа. Нажмите «Создать семью», чтобы войти в приложение.

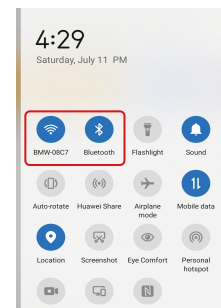


Примечание. Этот модуль интеллектуального переключателя можно использовать только с переключателем сброса.

3

Выполните сопряжение и очистите код Wi-Fi при включенном телефоне Bluetooth и подключенном Wi-Fi. (Новое обновление)

1. Убедитесь, что ваш телефон подключен к Wi-Fi и Bluetooth включен.



2. Откройте приложение Smart Life / Tuya и нажмите «+», после чего на экране автоматически отобразится страница подкачки. Нажмите «Перейти к добавлению».

4

русский

русский

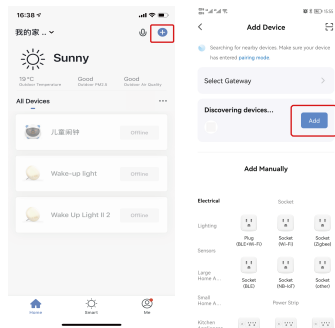
56

55

русский

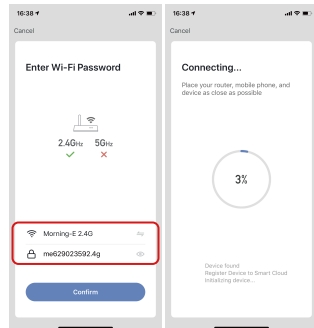
русский

5K



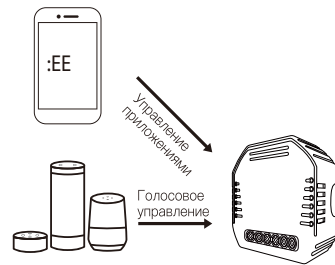
4

Добавление устройства успешно, вы можете отредактировать имя устройства, чтобы перейти на страницу устройства, нажав «Готово».



5

Подключитесь к Amazon Alexa или Google Assistant для голосового управления или поделитесь устройствами со своими семьями или друзьями.



6

Наслаждайтесь умной жизнью домашней автоматизации для управления освещением с помощью нашего универсального мобильного приложения, где бы вы ни находились, или просто с помощью голосового управления, когда вы удобно сидите дома.

58

русский

русский

57

59

русский

русский

5:

1. В течение периода бесплатной гарантии, если продукт выйдет из строя при нормальном использовании, мы предложим бесплатное обслуживание продукта.
2. Стихийные бедствия / поломки оборудования по вине человека, разборка и ремонт без разрешения нашей компании, отсутствие гарантийного талона, продукты, выходящие за рамки бесплатного гарантийного срока, и т. Д. Не поддаются под действие бесплатной гарантии.
3. Любое обязательство (устное или письменное), принятое третьей стороной (включая дилера / поставщика услуг) перед пользователем за пределами гарантийных обязательств, должно выполняться третьей стороной.
4. Сохраните этот гарантийный талон, чтобы гарантировать свои права.
5. Наша компания может обновлять или изменять продукты без предварительного уведомления. За обновлениями обращайтесь на официальный сайт.

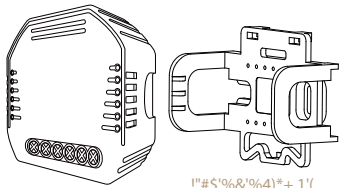
Все продукты, отмеченные символом раздельного сбора отходов электрического и электронного оборудования (Директива WEEE 2012/19 / EU), должны утилизироваться отдельно от несоортированных бытовых отходов. В целях защиты вашего здоровья и окружающей среды это оборудование необходимо утилизировать в специально отведенных пунктах сбора электрического и электронного оборудования, назначенных правительством или местными властями.

Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся эти пункты сбора и как они работают, обратитесь к установщику или в местные органы власти.

[illegible]

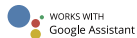
Дата отказа	Причина проблемы	Содержание ошибки	Главный

\$?FD?E(C1(=F20@Df112
\$YCD/(>=>1@(-F01E=J1F01
!"#%\$&



!"#\$%&'()*+,-./:;<=>@A

W/@0DJDK



5

-%N;"'"hj)

Δ&K"(N

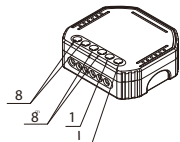
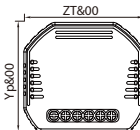
OBA Instalação deve ser realizada por um electricista qualificado de acordo com os regulamentos locais.

TBM-S)352-&,-#372,89,-#-&-7+-\$+3&3&+#+-#-5f-(B
WBH-S)352-&,-"(<(")K,&7,\$%3&3&k%<-&-05"3\$)3&
10",(&,*#\$)3)B

YBS()73&,&,"(<(")K,&7,\$%3&3&9,\$)3(&3&("S-7&9,#)3<&
+,0&9,\$,3&30+#+L,S-(<(&3,30&+-(#&
interrupção do sinal e resultar em operação anormal
,&,"(<(")K,B

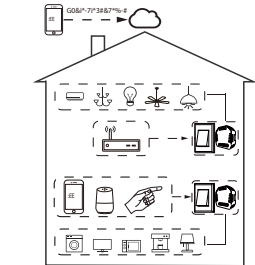
ZBA Obstrução por parede de concreto ou materiais metálicos pode reduzir a faixa de operação efetiva
,&,"(<(")K,&3&3&3&3&3&3&K")--B

qBB/AO tente desmontar, reparar ou modificar o
,"(<(")K,B



9

Operação internacional global quando e onde quer que
K,+&3()3R-<&77L"SL,S3&H,S'73&,,



Operação local interna



W/@0DJDK

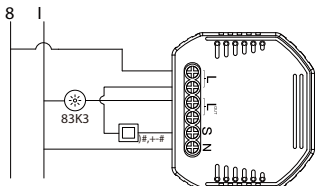
K

+NR+O-I-O"hi+N;(UO%-O"N

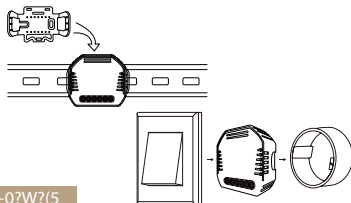
O&12)3J,F#6235*2	R53592)##66,%X",9&,".
'29"/(6	ML<7HL")@P)HL,aLVW
F23,%6/D&62	"_HJ)!">))JHL)77L'
T%,-#K5&/)J&T&	J&-<T&8)7"EUWV)XKKX)YL7!)>,"
11,%/mn2)O,61"	<LZP)< ELZP
P:/2)O,61"	OS))YLPZP)AR/D'B
T/D/3)11,%/mn2	=7LL6
K<5\$%5,)AQD#DVB	H7DE_DIY)66
@C/9&/mn2)3J,XF	XF7L

.-"Q,"\$(+(-!"hj)

OB&V,0&*0&*\$)3##*#),#



W/@0DJDK



+O?W?(5

- /3(7"%3&,&,"(R"S),#&3*(3&,&3)()#"+,&-#-&3)()--&353#%-B
- Certifique-se de que o disjuntor esteja desligado antes de conectar a fiação.

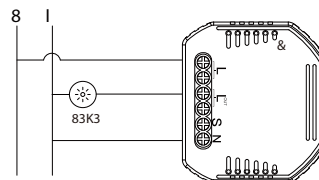


! "01Ffm/3

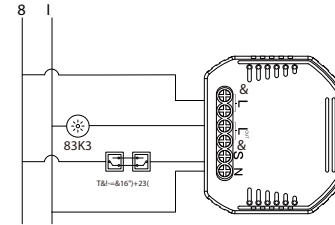
Desconecte a fonte de alimentação antes de instalar
",K3&,&,"(<(")K,&#-&3K")--&,-&(&
"#3K3#(gK3"(&5,&,"(<(")K,&3K",&,\$)3&37)!"#"+&
,"&-7%*\$(&#,"5730-&0#3K"(&gK3"<,&+,&0,7-0;-&
,"(+,-B

8

TB&130&("S)3##*#),#



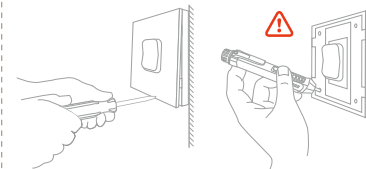
WB&V,0&*\$)3##*#),#3(&3&T&K"-(<



L

+O?W?(K

530,K-&,&("S)3###),#&#%,"



+O?W?(8

*530,K-&+2-K3&3&*X3L-&-#-&7,\$%3&,-&-#3.3B
Identifique a linha / carregue o fio (Observação: a cor do seu fio pode ser diferente da cor mostrada no O-S*-7BP

! Verifique se a energia está desligada
&#&53+035-0,&K,K-&,&("S'72&9&5),7&,&67)+2&
antigo e use um testador elétrico para testar todos os fios conectados ao switch para garantir que não haja tensão no
+#+-B
&#&E,-3&3&653+30(&#,"3)7"%#60-"(8,3&0",02",)#B

W/@0DJDK

7

Instruções e diagramas de fiação

OBesligue a alimentação antes de realizar qualquer trabalho de instalação elétrica.

TBConecte os fios de acordo com o diagrama de fiação.

WB&ira o módulo na caixa de junção.

YBConecte a fonte de alimentação e siga as instruções de configuração do módulo de chave.

%0723 V,7,i"38*(0-#)2,\$3&3#),&,&0h,*7,8,3&
chave quando estiver configurando e certifique-se de
3#&0g5&BZ\&,&("S-7&8"!)B

!"#

P1: O que devo fazer se não conseguir configurar o módulo de chave?

- B Verifique se o dispositivo está ligado.
- SB Certifique-se de que o seu celular e o módulo de switch 3()3R-0&5-03()0-#3.3&7"8,3&T<Y&A^UB
- +B3()3R-030&5,-(&,-5"7)3(3&3\$)3#53)B
- B Certifique-se de que a senha inserida no aplicativo está +,##3)-B
- 3B Certifique-se de que a fiação está correta.

ETN&4"-7&,"(<(")K,&3&3&3&3+53+)-&-&3()3&0h,*7,8,3&
switch WIFI?

&0-"#"-&3&3(3"(&373)_,0)!"(&,-30&3(&-&+,&0,
7-0;-(<0&ki**5-&3&7-K-&-+&-93)3"-&-3&3)+B

W/@0DJDK

M

N+, *-h)

!)#%\$/*,)2)1,%o232)3,)/(/%/*&/)(/%/*\$&*/4),)2)
1%23\$*2)=,\$>,%/%)3\$%/*,)2)\$2)'2%6/94)2-,%,5,%62)
6/'\$*,mn2)(/%/*\$&*/1)/(%)2)1%23\$*2"
7")#,%/,%&,%/)'\$%&/&,%/)-/+/)3,)=,\$&1/6,*2)
artificiais, desmontagem e reparo sem a permissão
3,)'2:/,61%6,/4,)+,\$&5/%*n2)3,)/(/%/*&/4)
1%23\$*2):/9h6)32)1,%o232)3,)/(/%/*&/)(/%/*\$&*/4),*5*4)
'n2),*n2)3,*%62)32),5212)3,)/(/%/*&/)(/%/*\$&*/
?)r\$/9=,\$%5261%26&::2)A2%(9)2\$),-5%&*2B)-,&*2)12%)
,%65,&62)A&/'59\$&'32)2)%C,'3,32%)3)1%,/'32%)3,)
,%C&m2:B)1)/(%)2)\$:,\$b%&2)/9h6)32),5212)3,)/(/%/*&/
3,C,);%,)D,5\$*/'32)12%)*%5,&%2:
E')F2%)-/C2%4)(/\$%63,);,*)5/%*n2)3,)/(/%/*&/1)/(%)
(/%/*&6);,\$)3&%&,*2:
H')82:/,61%,/123,)/'\$/9&W/%)2\$)/9*,%/(%)2)
1%23\$*2);,6)/C&2)1%hC&2*)F2%)-/C2%4)52*\$9*,)2);&*,
oficial para as atualizações.

-%!),,\$"hi+N(,(+)

,+O-O'"Q+\$

O232)2)1%23\$*2):6/%5/32)526)2):o6>292)1)/(%)
529,*/);,9,*&C/3,);%,o3\$2)3,)=,\$&1/6,*2)
,9h*%&52);,);,9,*%p'&52);A#&%,*&C/JKKK)7L17;IM);)
NKB)3,C,6);%,)3,;-5/%*/32);,1)/(%)3/6,*,)32)9&D2)
municipal não classificado. Para proteger sua
:/q3,))2)6,&2)/6>&,*4);,);,)=,\$&1/6,*2)3,C,)
);%,)3,;-5/%*/32),6)12*2)3,)
529,*/3,)=,\$&1/6,*2);,9h*%&52);,)
,9,*%p'&52)3,);&('/32);,1,92)(2C,%'2)
2\$)1,9/;/\$*2%&3/3);925/&:"
l)3,;-5/%*);,)/(%)5,&59/,(6)52%*,*2):
^3/3%6n2)/1%6,C,&%)12*,*5&/&,%
52';,=\$K'5&/';,)/(/*&C/1)/(%)2)6,&2)
,/6>&*,*);,);,)/:/q3,)+\$6/'/'F/%/)/>,%6'2'3,)
,;*n2);,;:12*2)3,);529,*/),)5262)-\$'5&2/'64)
,*%,)6)52*/*2)526)2)&:*'/9/32%)2\$)526)/
,/\$*2%&3/3,);925/9"



O",;j)(.+(Q",,"%;-"

=FS/@>?fm/(C(W@/CD0/
l,03&,&E#,*),eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee
J";,&.3&E#,*),eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee
/-)-&.3&+,0#-eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee
E3#g,.,&.3&%-#-\$)-eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee
'\$9,#0-f+3(&,K3\$3,;#eeeeeeeeeeeeeeeeeeee
l,03&,&+7"3\$)3eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee
J3739,\$3&,&+7"3\$)3eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee
G\$.3#3f,&,&+7"3\$)3eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee
ee

,1J=20@/2(C1(\$FD01Ffm/

/-)-&.3& 9-72-	V-*(-&,& ;5730-	V,\$)3l,&.3& 9-72-	/#"3),#